



Distr.: General
12 November 2015



联合国
环境规划署

Chinese
Original: English

**拟定一项具有法律约束力的全球性汞问题文书
政府间谈判委员会
第七届会议**

2016年3月10日至15日，约旦死海
临时议程*项目3(b)

**为筹备《关于汞的水俣公约》开始生效和公约缔约
方大会第一次会议而开展的工作：按照《公约》的
规定应当由缔约方大会第一次会议予以决定的事项**

由关于汞的政府间谈判委员会第六届会议修订的汇报格式草案

秘书处的说明

1. 《关于汞的水俣公约》第21条第1款要求各缔约方向缔约方大会汇报为实施《公约》各项条款而采取的措施以及这些措施在实现《公约》目标方面的成效和可能遇到的挑战。第21条第2款明确规定，各缔约方应在汇报中纳入《公约》第3、第5、第7、第8和第9条要求提供的信息。第3款规定，缔约方大会第一次会议应决定缔约方应遵守的汇报时间和格式，同时考虑与其他相关化学品公约和废物公约的协同汇报是否可取。
2. 在其关于过渡时期安排的决议（UNEP(DTIE)/Hg/CONF/4，附件一）的第6段中，水俣公约全权代表大会要求政府间谈判委员会集中处理《公约》要求缔约方大会第一次会议做出决定的事项，尤其包括汇报的时间和格式。
3. 委员会在第六届会议上审议了汇报格式草案，并且还制定了一份关于格式的工作文本，载列于报告的附件。委员会同意将其转递至第七届会议，供全体缔约方审议。该汇报格式载列于本说明附件，原文照发未经正式编辑。
4. 关于汇报频率问题，秘书处建议每四年汇报一次。有些人表示担忧，担心该汇报周期不能收集到足够及时的数据，建议采用更短的汇报周期。此后有人提出有可能采用包含短期和长期的双周期，以及有可能将汇报频率与适用于手工和小规模采金的三年汇报周期统一。也有人建议将汇报时间与缔约方大会会议召开的时间统一。委员会未就汇报频率做出最后的决定。

* UNEP(DTIE)/Hg/INC.7/1。

5. 作为对汇报审议工作的一部分，委员会请秘书处编写一份关于其他多边环境协定汇报频率的资料汇编，包括《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》、《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约》和《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》以及关于其他协定下提交报告的任何现有数据。该信息载列于 UNEP(DTIE)/Hg/INC.7/11 号文件中。
6. 委员会不妨进一步审议汇报格式草案，以期临时通过该格式并将其转递至缔约方大会第一次会议，供其审议和通过。委员会不妨进一步审议和商定汇报频率。临时通过格式和商定汇报频率将有助于缔约方筹备首个报告周期，并在《公约》生效后至缔约方大会第一次会议召开之前制定收集信息的程序。

附件

《关于汞的水俣公约》报告格式草案

关于为执行《公约》条款采取的措施、此类措施的成效及所遇挑战的报告

说明

根据《关于汞的水俣公约》第 21 条，《公约》的各缔约方应向缔约方大会报告其为执行《公约》条款而已采取的措施、此类措施的成效以及在实现《公约》目标方面可能遇到的挑战。

要求缔约方用附带的报告格式，依据第 21 条提交报告。格式的电子版可从公约的主页：<http://www.mercuryconvention.org> 下载。也可向秘书处索取打印文本和光盘形式的电子版（详细联系方式见下文）。首次报告之后，秘书处将发出缔约方先前的国家报告的电子版以便视情况更新。

报告格式的 A 部分要求提供提交报告的缔约方的一般信息，如代表缔约方提交报告的国家协调人的姓名和详细联系方式。该国家协调人应由缔约方依据《公约》第 17 条第 4 款指定。务必提供全部相关信息，以协助秘书处认定已完成的报告。

格式的 B 部分要求提供关于缔约方采取措施执行《水俣公约》相关条款，以及关于此类措施对于实现《公约》目标的成效方面的信息。

请注意，缔约方描述的执行措施的成效与按第 22 条进行的条约成效评估有所不同。对执行措施成效的描述应基于缔约方的具体情况和能力，但尽管如此，每个缔约方的报告应尽量连贯一致。如果要求提供的信息不详，应注明并解释原因。

C 部分提供机会来评述在实现《公约目标》方面可能遇到的挑战。

D 部分提供机会来评述报告格式和可能的改进意见。

可以附加除所要求提供的信息以外的补充信息。

填写完毕的报告格式必须经由水俣公约秘书处提交给缔约方大会。可按以下地址向秘书处寻求进一步信息和协助：

水俣公约秘书处

联合国环境规划署

待补

互联网主页：www.mercuryconvention.org

A 部分

关于汞的水俣公约 根据第 21 条提交的国家报告	
1. 缔约方的资料	
缔约方名称	
批准书、加入书、核准书或接受书的交存日期	(日/月/年)
2. 国家协调人的资料	
机构全称	
联络干事的姓名和职衔	
邮寄地址	
电话号码	
传真号码	
电子邮件	
网页	
3. 提交报告格式的联络干事资料 (若与以上不同)	
机构全称	
联络干事的姓名和职衔	
邮寄地址	
电话号码	
传真号码	
电子邮件	
网页	
4. 报告期	(日/月/年) 至 (日/月/年) 期间的第一次报告
5. 报告提交日	(日/月/年)

B 部分**第 3 条：汞供应源与贸易**

1. 于《公约》对缔约方生效之日，该缔约方领土上是否有运营中的原生汞矿？ [第 3 款]

是

否

若是，请说明：

a) 预计矿山关闭日期：[年、月]或

b) 矿山已关闭日期：[年、月]

若缔约方对上述问题回答是，则请说明产自该原生汞矿的汞[每年用于下列用途的数量][是否用于下列用途] [第 4 款]

a. 根据第 4 条用于制造产品 [____]吨/年]

- b. 根据第 5 条用于使用汞的工艺 [____ 吨/年]
- c. 根据第 11 条处置 [____ 吨/年]
- d. 其他（请详细说明） [____ 吨/年]

2. 缔约方是否有目前正在运营但此前于《公约》对该缔约方生效之时并未运营的原生汞矿？ [第 3 款、第 11 款]

是
否

若是，请解释原因。

3. 缔约方是否已努力查明位于其领土上的 50 公吨以上的汞或汞化合物个别库存以及每年产生 10 公吨以上库存的汞供应源？ [第 5 款]

是
否

a) 缔约方的领土上是否有 50 公吨以上的汞或汞化合物个别库存？ [第 5(a)款] [补充信息]

是
否

不清楚（请解释原因）

若是，这些库存的总量是多少？ ... 公吨

b) 缔约方的领土上是否有每年产生 10 公吨以上库存的汞供应源？ [第 5(a)款] [补充信息]

是
否

不清楚（请解释原因）

(c) 若缔约方对上述问题回答是，则请说明每年用于下列用途的汞的数量 [第 5(a)款]

- a. 根据第 4 条用于制造产品 [____ 吨/年]
- b. 根据第 5 条用于使用汞的工艺 [____ 吨/年]
- c. 根据第 11 条处置 [____ 吨/年]
- d. 其他（请详细说明） [____ 吨/年]

若是，这些库存的总量是多少？ ... 公吨

4. 缔约方是否有氯碱设施关停产生的富余汞？ [第 5(b) 款]

是
否

若是，请解释为确保依据第 11.3(a)条所述无害环境管理准则，利用不会导致回收、回收再利用、直接再用或改变用途的操作方法处置富余汞而采取的措施。 [第 5(b) 款、第 11 款]

[5. 在报告期内，缔约方领土上是否有汞出口或进口，包括与非缔约方的任何贸易？ [第 6 款]

是

否

若是，请说明其目的是否：

- (a) 根据第 4 条用于制造产品
- (b) 根据第 5 条用于使用汞的工艺
- (c) 根据第 10 条暂时贮存
- (d) 根据第 11 条处置

以及是否收到任何与该贸易有关的证明。]

[（备选）5. 在报告期内，缔约方领土上是否有汞出口或进口，包括与非缔约方的任何贸易？ [第 6 款]

是

否

若是，请说明进口目的是否：

- (a) 根据第 4 条用于制造产品 _____ 吨/年
- (b) 根据第 5 条用于使用汞的工艺 _____ 吨/年
- (c) 根据第 10 条暂时贮存 _____ 吨/年
- (d) 根据第 11 条处置 _____ 吨/年

以及是否收到任何与该贸易有关的证明。

若是，请说明出口目的是否：

- (a) 根据第 4 条用于制造产品 _____ 吨/年
- (b) 根据第 5 条用于使用汞的工艺 _____ 吨/年
- (c) 根据第 10 条暂时贮存 _____ 吨/年
- (d) 根据第 11 条处置 _____ 吨/年

以及是否收到任何与该贸易有关的证明。]

请提供关于数量、[出口商和进口商]的信息（若有）。[补充信息]

[6. 缔约方是否已允许从非缔约方进口汞？

是

否

若**是**，非缔约方是否已出具证明表明汞并非来自第 3 条第 3 或第 5(b)款所述来源？ [第 8 款]

是

否

若**否**，请解释原因。]

[7. 缔约方是否动用第 3 条第 9 款，并决定不采用第 8 款？ [第 9 款]

是

否

若**是**，缔约方是否已向秘书处提交关于决定不采用第 8 款的通知？

是

否

若**否**，请解释原因。]

[8. 对第 3 条是否还有其他一般性评论意见。]

第 4 条：添汞产品

1. 是否已制定措施以防止《公约》附件 A 第一部分所列添汞产品在其指定淘汰日期之后继续生产、进口或出口？ [第 1 款]

是

否

若**是**，请提供关于措施的信息：

若**否**，缔约方是否已根据第 6 条进行豁免登记？

是

否

若**是**，涉及哪些产品？（请列举） [第 1 款、第 2(d)款]

若**否**，缔约方是否采用第 4 条第 2 款所述替代措施？

是

否

若**否**，转至下文第 3。

2. 若**是**（执行第 4 条第 2 款）： [第 2 款]

缔约方是否第一时间向缔约方大会报告了已实施的措施或战略的情况，包括对已实现的减量效果的量化描述？ [第 2a 款]

是

否

缔约方是否已实施措施或战略以减少附件 A 第一部分所列尚未达到最低限值产品中的汞用量？ [第 2b 款]

是

否

若是，请提供关于措施的信息。

缔约方是否[认定][考虑]其他措施以实现进一步减量？ [第 2c 款]

是

否

若是，请提供关于措施的信息。

3. 缔约方是否已依据附件 A 第二部分所述规定，对其中所列的添汞产品采取了措施？ [第 3 款]

是

否

若是，请提供关于措施的信息。

4. 缔约方是否已采取措施防止将第 4 条禁止生产、进口和出口的添汞产品纳入组装产品？ [第 5 款]

是

否

若是，请提供关于措施的信息。

5. 缔约方是否已阻止已知用途未涵盖的添汞产品的商业化生产和分销？ [第 6 款]

是

否

若是，请提供关于已采取的措施的信息。

若否，是否已进行产品风险与效益评估以证明环境或健康效益，缔约方是否视情况向秘书处提供关于任何此类产品的信息？

是 请提供产品名称： _____

否

[8. 对第 4 条是否还有其他一般性评论意见。]

第 5 条：使用汞或汞化合物的生产工艺

1. 依据《水俣公约》第 5 条第 5(b)款，缔约方的领土上是否有采用《公约》附件 B 所列使用汞或汞化合物的生产工艺的设施？ [第 5 款]

是

否

不清楚（请解释原因）

若是，请提供针对此类设施的汞或汞化合物排放和释放所采取的措施方面的信息。

请提供关于设施的数量和类型以及这些设施每年汞和汞化合物用量估算方面的信息（若有）。?[补充信息]

2. 是否已制定措施以便在附件 B 对个别工艺具体规定的淘汰日期之后禁止在该附件第一部分所列生产工艺中使用汞或汞化合物？ [第 2 款、第 5 (b) 款]

氯碱生产：

是

否

不适用（无此类设施）

若是，请提供关于此类措施的信息。

使用汞或汞化合物作为催化剂的乙醛生产：

是

否

不适用（无此类设施）

若是，请提供关于此类措施的信息。

若对上述两个问题的回答中任何一项为否，缔约方是否已根据第 6 条进行豁免登记？

是

否

若是，涉及哪些工艺？（请列举）

3. 是否已制定措施以便依据附件 B 第二部分所述规定限制在该部分所列工艺中使用汞或汞化合物？ [第 3 款、第 5 (b) 款]

氯乙烯单体生产：

是

否

不适用（无此类设施）

若是，请提供关于此类措施的信息。

甲醇钠、甲醇钾、乙醇钠或乙醇钾：

是

否

不适用（无此类设施）

若是，请提供关于此类措施的信息。

用含汞催化剂生产聚氨酯：

是

否

不适用（无此类设施）

若是，请提供关于此类措施的信息。

4. 在使用附件 B 所列生产工艺的缔约方中，是否有在《公约》生效之后新出现的设施中使用汞或汞化合物的情形？ [第 6 款] [补充信息]

是

否

若是，请解释具体情况。

5. 是否有在《公约》生效之后新开发的、采用有意使用汞或汞化合物的任何其他生产流程的设备？ [第 7 款] [补充信息]

是

否

若是，请向缔约方大会提供关于该缔约方如何尝试阻止此项开发的信息，或说明该缔约方已证明的环境和健康效益[以及没有其他能提供此类效益且在技术上和环境上可行的无汞替代品可用]。

第 7 条：手工和小规模采金业

[1.] [2.] [缔约方的领土上是否有具有一定规模的手工和小规模采金及加工业？ [第 3 款]

是

否

不清楚（请解释原因）

[若否，请继续回答第 8 条关于排放的问题。]

若是，] 缔约方是否已通知秘书处其领土上有具有一定规模的手工和小规模采金业？

是

否

[[2.] [1.] [是否已制定措施][采取步骤]以便减少、及在可行的情况下消除汞和汞化合物在[具有一定规模的][贵国领土上须遵守第 7 条的] 手工和小规模采金业中的使用，以及上述行业中汞在环境中的排放和释放量？ [第 2 款]

是

否

若是，请提供关于措施的信息。]

3. 缔约方是否已执行和实施国家行动计划并将其提交给秘书处？ [第 3(a) 和 3(b)款]

是

否

进行中

4. [请附上贵国根据第 7 条第 3(c)款必须完成的最新审查，除非尚未到提交时间。] [缔约方是否已提供每三年履行义务进展情况的审查？ [第 3 (c) 款]

是

否

尚未到三年审查时间]

[5. 为实现本条的目标，缔约方是否与其他国家或相关政府间组织或其他实体开展合作？

是

否

若是，请提供信息。]

第 8 条：排放

1. 缔约方领土上是否有属于附件 D 所列来源类别之一的相关来源？ [第 3 款]

是

否

不清楚（请解释原因）

[若是，请说明已针对这些相关来源的排放采取的措施以及这些措施的成效。]

[

2. 缔约方领土上是否有[第 8 条第 2(c)款定义的] [《水俣公约》附件 D 所述的自《公约》对缔约方生效以来建造的]新的汞或汞化合物相关排放源？ [第 4 款]

是

否

不清楚（请解释原因）

若是，请[描述对新排放源实施的最佳可用技术/最佳环保做法措施，考虑到缔约方大会通过的、为控制及在可行的情况下减少排放的最佳可用技术/最佳环保做法指导意见，包括此类措施的成效。若采用排放上限值，请解释其与最佳可用技术的一致性。] [说明[缔约方采取的] [最佳可用技术/最佳环保做法指导意见所述的] 用于控制及在可行的情况下减少排放的措施，以及这些措施的成效：]

[是否已于《公约》对缔约方生效之日起的不晚于 5 年内对新排放源采用了最佳可用技术/最佳环保做法？

是

否（请解释原因）]

[

新排放源点	是，已制定[最佳可用技术/最佳环保做法指导意见所述的]措施。 请提供解释[，包括排放上限值]。	无	不适用（无新的相关排放源）
燃煤电站			
燃煤工业锅炉			
有色金属生产使用的冶炼及焙烧工艺			
垃圾焚烧设施			
水泥熟料生产设施			

]]

[3. 是否已对缔约方的原有排放源实施措施，若是，这些措施的成效如何？
[第 5 款]

[

原有排放源点	是，已制定措施。 请提供解释。	无	不适用（无此类设施）
燃煤电站			
燃煤工业锅炉			
有色金属生产使用的冶炼及焙烧工艺			
垃圾焚烧设施			
水泥熟料生产设施			

]]

[(备选)3. 缔约方的领土上是否有第 8 条第 2(e)款定义的任何原有的汞或汞化合物排放源？

是

否

不清楚（请解释原因）

若**是**，请选择及详细说明在考虑到缔约方大会通过的指导意见的情况下，根据第 8 条第 5 款针对原有来源类别实施的措施，并解释已采取的措施在减少贵国领土上的排放量方面所取得的进展。

控制及在可行的情况下减少相关来源的排放量的量化目标；

控制及在可行的情况下减少相关来源的排放量的排放上限值；

利用最佳可用技术和最佳环保做法控制相关来源的排放；
实施可为汞排放控制带来联合效益的多污染物控制战略；
采取减少相关来源汞排放量的替代措施。

是否已于《公约》对缔约方生效之日起的不晚于 10 年内对原有排放源采用了第 8 条第 5 款规定的措施？

是

否（请解释原因）]

4. 缔约方是否已[于《公约》对其生效起的 5 年内]编制了来自相关来源的排放量清单？ [第 7 款]

是

否

[成为缔约方尚不足 5 年

若是，缔约方是否维护其清单？

是

否]

[请说明可在何处查询该清单。]

[来自相关来源的排放量清单是否于《公约》对缔约方生效之日起的不晚于 5 年内制定？

是

否（请解释原因）]

[5. 缔约方是否选择制定标准以查明某一来源类别涵盖的相关来源？

是

否

若是，请解释怎样使任何类别的标准包含该类排放的至少 75%，并请解释缔约方如何虑及缔约方大会通过的指导意见。

-

6. 缔约方是否选择编写一份国家计划，其载列将要采取的对来自相关来源的排放进行控制的措施及其预期的对象、目标和成果？

是

否

若是，缔约方是否已于《公约》对贵方生效之日起不晚于 4 年内提交本条之下的国家计划？

是

否 (请解释原因)]

第 9 条：释放

1. 缔约方领土上是否有相关的释放源[点]? [第 4 款]

是

否

不清楚 (请解释原因)

若是, 请说明已针对这些相关来源采取的措施以及这些措施的成效。 [第 5 款]

[

2. 缔约方是否已[于《公约》对其生效起的 5 年内] [制定] [编写]来自相关来源的释放清单? [第 6 款]

是

否

[成为缔约方尚不足 5 年

若是, 缔约方是否维护其清单?

是

否]

[请说明可在何处查询该信息]

[3. 请选择及详细说明根据第 9 条第 5 款针对相关来源实施的措施, 并解释已采取的措施在减少贵国领土上的释放量方面所取得的进展。

控制及在可行的情况下减少相关来源的释放量的释放上限值;

利用最佳可用技术和最佳环保做法控制相关来源的释放;

可为汞释放控制带来联合效益的多污染物控制战略;

减少相关来源汞释放量的替代措施。

]

第 10 条：汞的无害环境暂时贮存, 废物汞除外

1. 缔约方是否已采取措施确保以无害环境方式对意图用于允许用途的非废物汞和汞化物进行暂时贮存? [第 2 款]

是

否

不清楚 (请解释原因)

若是，请说明为确保以无害环境方式进行此类暂时贮存而采取的措施以及此类措施的成效。

第 11 条：汞废物^{1]}

1. 是否已针对缔约方的汞废物实施第 11 条第 3 款所述的措施？ [第 3 款]

是

否

若是，请描述根据第 3 款采取的措施，并请描述此类措施的成效：

[缔约方的领土上是否有管理汞废物的设施？

是

否

不清楚（请解释原因）

若是，请说明为确保依据第 11 条第 3 款管理汞废物而采取的措施以及此类措施的成效。]

第 12 条：受污染场所

1. 缔约方是否已努力制定用于查明和评估其领土上被汞或汞化合物污染的场所的战略？ [第 1 款]

是

否

请详细说明

[第 13 条：财政资源和机制

1. 缔约方是否已依据其国家政策、优先事项、计划及方案，在其能力范围内为旨在执行《公约》的各项国家计划提供资源？ [第 1 款]

是（请具体说明）

否（请具体说明原因）

其他（请具体说明）

2. 缔约方是否已在其能力范围内帮助提供财政资源的机制？ [第 12 款]
[补充信息]

（请仅勾选一项）

是（请具体说明）

^{1]}[缔约方应虑及《巴塞尔公约》下相应的报告情况]

否（请具体说明原因）

其他（请提供信息）

3. 缔约方是否已通过其他双边、区域及多边来源或渠道提供财政资源以协助发展中国家缔约方及/或经济转型国家缔约方执行《公约》？ [第 3 款] [补充信息]

（请仅勾选一项）

是（请具体说明）

否（请具体说明原因）

其他（请提供信息）]

第 14 条：能力建设、技术援助与技术转让

1. 缔约方是否配合根据第 14 条向《公约》的另一缔约方提供能力建设或技术援助？ [第 1 款]

是（请具体说明）

否（请具体说明）

2. 缔约方是否根据第 14 条获得能力建设或技术援助？ [第 1 款] [补充信息]

是（请具体说明）

否（请具体说明）

[否。缔约方是发达国家]

[若是，缔约方是否认为其获得的能力建设或技术援助[与技术转让]已足够其执行《公约》的条款？请描述]

3. 缔约方是否促进和推动最新无害环境替代技术的开发、转让和传播，以及提高获取该技术的能力？ [第 3 款]

（请仅勾选一项）

是（请具体说明）

否（请具体说明原因）

其他（请提供信息）

[第 16 条：健康方面

1. 是否已采取措施[依据第 16 条第 1 款]向公众提供信息？ [第 1 款]

是

否

若是，请描述已采取的措施。

若是，措施的成效如何？]

第 17 条：信息交流

1. 缔约方是否为交流[第 17 条第 1 款所列] [各类]信息提供便利？ [第 1 款]

是

否

[若是，所交流的信息的主题是什么：

若是，交流的信息是否：

(a) 直接通过秘书处？

是

否

(b) 与其他相关组织合作，包括各化学品和废物公约的秘书处？

是

否]

第 18 条：公众知情、认识及教育

1. 是否已采取措施向公众[提供信息] [促进和推动提供] [第 18 条第 1 款所列各类信息]？ [第 1 款]

是

否

若是，请说明已采取的措施及此类措施的成效？

第 19 条：研究、开发和监测

[1. 缔约方是否开展任何研究、开发和监测？] [第 1 款]

是

否

若是，请描述此类行动[及提供关于其成效的信息]。

[第 20 条：执行计划

1. 缔约方是否已为履行其在《公约》下的义务制定执行计划？ [第 1 款]

是

否

若是，是否已将计划提交给秘书处？

是

否]

C 部分：关于在实现《公约》目标方面可能遇到的挑战的评论意见。 [第 21 条
第 1 款]

D 部分：关于报告情况及可改进的方面的评论意见。

[补充信息]
